

พัฒนาการและความสืบเนื่อง  
ของ  
ตำหนักพระแม่กวนอิมโชคชัย 4



เอ็นรุเนียนติ เอดี ชูฟิยัน

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาไทยศึกษา ภาควิชาไทยศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2540

ISBN 974-637-313-7

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**DEVELOPMENT AND CONTINUITY  
OF THE TAMNAK  
PHRA MAE KUAN-YIN  
CHOKCHAI 4**

Henrunianti Edi Sufijan

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Masters of Arts  
Thai Studies Program  
Graduate School  
Chulalongkorn University  
Academic Year 1997  
ISBN 974-637-313-7  
Copyright belongs to the Graduate School  
Chulalongkorn University

Thesis Title: Development and Continuity of the Tamnak Phra Mae  
Kuan-Yin Chokchai 4

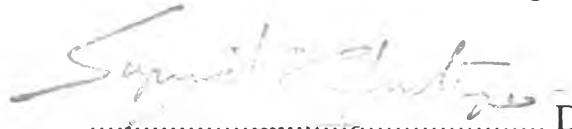
By: Henrunianti Edi Sufijan

Program: Thai Studies

Thesis Advisor: Assistant Professor Pratoom Angurarohita, Ph.D.

---

Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University in Partial  
Fulfillment of the Requirements for the Master's Degree.



..... Dean of Graduate School  
(Professor Supawat Chutivongse, M.D.)

Thesis Committee

*Thanomnuan O'charoen*  
..... Chairperson  
(Associate Professor Thanomnuan O'charoen)

*P. Angurarohita*  
..... Thesis Advisor  
(Assistant Professor Pratoom Angurarohita, Ph.D.)

*P. Assavavirulhakam*  
..... Member  
(Prapod Assavavirulhakam, Ph.D.)

*Surichai Wankaew*  
..... Member  
(Associate Professor Surichai Wankaew)

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

## C611011 : MAJOR ไทยศึกษา  
KEY WORD:

พระแม่กวนอิม ลักษณะความเป็นผู้นำ พัฒนาการ ความสืบเนื่อง กลุ่มศาสนา สังคมไทย  
เฮนรุเนียนตี เอดี ซูฟิยัน (Henrunianti Edi Sufijan) : พัฒนาการและความสืบเนื่องของ  
ค่านักพระแม่กวนอิมโชคชัย 4  
อาจารย์ที่ปรึกษา : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ประทุม อังกูรโรหิต 131 หน้า  
ISBN 974-637-313-7

วิทยานิพนธ์นี้ต้องการศึกษาพัฒนาการและความสืบเนื่องของค่านักพระแม่กวน  
อิมโชคชัย 4 ซึ่งเป็นกลุ่มศาสนาใหม่ที่กำลังขยายตัวแพร่หลายในรอบทศวรรษที่ผ่านมา  
การศึกษาในวิทยานิพนธ์นี้ใช้การสังเกตแบบมีส่วนร่วมทั้งที่ค่านักพระแม่กวนอิมโชคชัย  
4 และที่ค่านักสาขาที่ถนนรามอินทราและที่เชียงใหม่รวมประมาณ 2 ปี รวมทั้งการ  
สัมภาษณ์พระแม่กวง เสง ผู้ก่อตั้งค่านัก และสมาชิกสำคัญที่เป็นผู้บริหารกลุ่มศาสนา  
ด้วย

การศึกษานี้แสดงให้เห็นว่าลักษณะความเป็นผู้นำและความกรุณาที่ต้อง การช่วย  
เหลือเพื่อนมนุษย์ของพระแม่กวง เสง เป็นปัจจัยสำคัญที่ดึงดูดบุคคลต่างๆ เข้ามายัง  
ค่านัก ในด้านบุคลิกภาพของพระแม่กวง เสงนั้น ได้มีการพัฒนาเป็นลำดับขั้นจาก  
บุคคลธรรมดามาเป็นร่างทรงของพระโพธิสัตว์กวนอิม และในที่สุดพระแม่กวง เสง ได้  
แสดงความเป็นหนึ่งเดียวกับพระโพธิสัตว์กวนอิม ด้านกิจกรรมของค่านักนั้น กิจกรรม  
ทางสังคมมีผลน้อยกว่ากิจกรรมทางศาสนา ในการดึงดูดความสนใจของบุคคลให้มาร่วม  
กลุ่ม

เนื่องจากกลุ่มศาสนานี้ไม่มีคำสอนหรือกิจกรรมที่เป็นอันตรายต่อสังคมอื่นทั้งยังมี  
ผู้นำที่เทียบพร้อมด้วยบารมีและความเป็นผู้นำ จึงอาจกล่าวได้ว่า ค่านักพระแม่กวนอิม  
โชคชัย 4 จะสามารถพัฒนาและดำรงอยู่ต่อไปในสังคมไทยได้



ภาควิชา.....ไทยศึกษา (ภาษาอังกฤษ).....

ลายมือชื่อนิสิต.....

สาขาวิชา.....ไทยศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา..... P. Angurashita

# # C611911 Major Thai Studies

KEY WORD: Phra Mae Kuan-Yin / Charisma / development / continuity / religious group / Thai society

**Henrunianti Edi Sufijan : Development and Continuity of the Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4. Thesis Advisor: Assistant Professor Pratoom Angurarohita, Ph.D. 131 pp. ISBN 974-637-313-7**

This is a study concentrating on the development and continuity of the Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4, a new religious group under the leadership of its charismatic founder, that has been expanding rapidly in Thailand in recent decades. Data for this study is obtained through participant-observation and in-depth interviews at the main Tamnak, including occasional visits to its branches on Ramindra Road in Bangkok and in Chiang Mai for approximately two years. In-depth interviews were conducted with the group's founder and the prominent members in the committee.

The study shows that the charismatic qualities, including compassion to save mankind, of the group's founder, Phra Mae Kuan-Seng, have proven to be the most significant factors that have attracted people to her group. In her passage of life, her personality has developed from being a normal person, transforming into a medium of Kuan-Yin Bodhisattva, and finally identifying herself with Kuan-Yin Bodhisattva. The group's social activities are also conducted, but have less effect on bringing in members to the group than its religious activities.

Since the Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4, along with the founder's charisma as a living Kuan-Yin Bodhisattva, shows no harm to the society at large, the religious group will be able to continue and coexist with other institutions in the Thai society.



ภาควิชา Thai Studies

สาขาวิชา Thai Studies

ปีการศึกษา 1997

ลายมือชื่อนิติกร

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา P. Angurarohita

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

## Acknowledgments

I am especially grateful to Dr. Pratoon Angurarohita, my thesis advisor, without whom the completion of this thesis would not be possible; and the thesis committee: Associate Professor Thanomnuan Ocharoen, Dr. Prapod Assavavirulhakarn, and Associate Professor Surichai Wankaew for their invaluable assistance and advises.

I am also very grateful to all of the professors, guest lecturers and physicians of Chulalongkorn University, especially Prof. Dr. Somsak Kuptniratsaikul of the Orthopaedic Dept., Chulalongkorn University and Chulalongkorn Hospital, all of whom have by all means provided me with their help, encouragement and understanding during my four years in the university.

I would also like to thank the founder, Phra Mae Kuan-Seng, and the disciples of Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4, for the encouragement they have given me when I was very depressed over the injuries on my knees and for the time spent on rehabilitation; also for their generous contribution of information for this thesis.

Last but not least, I would like to thank Kuan-Yin, the beloved Bodhisattva, my family, and all of my friends and their families, for making my life in Thailand very happy.

Henrunianti Edi Sufijan

October 1997

## Table of Contents

Abstract in Thai .....	iv
Abstract in English .....	v
Acknowledgments .....	vi
Table of Contents .....	vii
List of Tables .....	ix
List of Illustrations .....	x

### Chapter

1.	Introduction .....	1
	1.1. Scope and Significant of Study .....	1
	1.2. Hypothesis .....	2
	1.3. Methods of Study .....	2
	1.4. Sources of Data .....	3
	1.5. Theoretical Framework .....	3
	1.6. Derivation of data .....	4
	1.7. Limitation of Study .....	5
2.	The Founder and Leader of the Tamnak	
	Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 .....	6
	2.1. Kuan-Yin, the Bodhisattva of Compassion: Her Genesis, Function and Iconographic Form ....	8
	2.2. The Founder and Leader.....	16
	2.2.1. As Khun Waraphon Lesrangsi .....	18
	2.2.2. As Phra Mae Waraphon .....	24
	2.2.3. As Phra Mae Kuan-Seng .....	39
	2.2.4. As the Third Incarnation of Kuan-Yin Bodhisattva .....	42

3.	The Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 .....	49
3.1.	The Tamnak: Palace of Kuan-Yin .....	49
3.2.	Its Membership .....	60
3.2.1.	Ordained Disciples .....	64
3.2.2.	Lay Disciples .....	67
3.2.3.	Followers .....	69
4.	The Tamnak Activities .....	73
4.1.	Its Religious Activities .....	75
4.1.1.	Construction Projects .....	76
4.1.2.	Divine Healing .....	83
4.1.3.	Recitation of Scripture .....	92
4.1.4.	Meditation .....	103
4.1.5.	Rituals of Worship .....	108
4.1.6.	Pilgrimage .....	114
4.2.	Its Social Activities .....	115
4.2.1.	Social Welfare .....	115
4.2.2.	Promotional Activities .....	116
5.	Conclusion and Suggestions: .....	120
5.1.	Development and Continuity of the Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 .....	120
5.2.	Suggestion for Further Studies .....	124
	Bibliography .....	125
	Appendix A .....	127
	Examples of Interview Questions .....	127
	Biography .....	131



## List of Tables

Table 2.1	The Principal Forms of Avalokitesvara Bodhisattva.....	10
Table 4	Summary of Activities held at the Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 .....	74
Table 4.1	Calendar of Ritual of Worship at the Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 .....	75
Table 4.1.3	The Functions of the 84 Incantations of the Dharani ....	97

## List of Illustrations

### Illustration

2.1	The Statue of Phra Mae Kuan-Seng, before her ordination .....	15
3.1 (a)	The symbolic statue of Kuan-Yin Bodhisattva with Chao Chai Ang-Hai-Yi on the sacred toad .....	52
3.1 (b)	Kuan-Yin Bodhisattva travelling on the back of the Green Dragon as seen in the widely distributed photograph which is said to have been taken by a passenger aboard an airplane .....	53
3.1 (c)	The Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 in Bangkok .....	57
3.1 (d)	The Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 in Chiang Mai .....	58
3.1 (e)	The Tamnak Phra Mae Kuan-Yin Chokchai 4 Ramindra Branch in Bangkok .....	59
3.2	The Founder and the first generation of the Ordained Disciples .....	65
4.2	The Tamnak Activities .....	119